

MAJANDUS – JA KOMMUNIKATSIOONIMINISTEERIUM  
TÖÖSTUSOMANDI  
APELLATSIOONIKOMISJON

---

**OTSUS nr 1047-o**

Tallinnas, 22. detsembril 2008

Tööstusomandi apellatsioonikomisjon (edaspidi komisjon), koosseisus Rein Laaneots (eesistuja), Evelyn Hallika ja Kirli Ausmees, vaatas läbi välismaise isiku Dr. Med. Matthias Rath, aadress: 34 Bree Street, 15<sup>th</sup> Floor, Cape Town 8001, Lõuna-Aafrika Vabariik, poolt esitatud kaebuse, mille objektiks on Patendiameti 15.11.2006. a otsus nr 7/R200401122 rahvusvahelise kaubamärgi nr 756679 **Vitacor Plus** Dr. Med. Matthias Rath nimele registreerimisest keeldumise kohta klassis 5.

Kaebuse esitas Dr. Med. Matthias Rath-i esindav patendivolinik Urmas Kauler, Patendibüroo TURVAJA OÜ.

Kaebus esitati 15.01.2007. a ja registreeriti nr 1047 all. Komisjoni esimehe resolutsiooniga 29.01.2007. a määrati eelmenetlejaks komisjoni liige Rein Laaneots.

**Kaebuse esitaja nõue**

Tühistada Patendiameti otsus rahvusvahelise kaubamärgi **Vitacor Plus** (reg nr 756679) Dr. Med. Matthias Rath'i nimele registreerimisest keeldumise kohta klassis 5 ning teha Patendiametile ettepanek jätkata rahvusvahelise kaubamärgi **Vitacor Plus** registreerimismenetlust komisjoni otsuses toodud asjaolusid arvestades.

**Kaebuse asjaolud ja menetluse käik**

Dr. Med. Matthias Rath (edaspidi kaebaja) taotleb alates 18.12.2003. a Eesti Vabariigis õiguskaitset rahvusvahelisele kaubamärgile **Vitacor Plus** (reg nr 756679) klassi 5 kaupade: toidulisandid ja dieetlisandid (sellesse klassi kuuluvad), vitamiinid, mineraalid (ingl. k. - *Food supplements (included in this class), dietetic supplements (included in this class), vitamins, minerals*) tähistamiseks (lisa 1).

Esialgses õiguskaitse võimaldamisest keeldumise teates WIPO Rahvusvahelisele Büroole 26.01.2005 a, keeldus Eesti Patendiamet *ex officio*, juhindudes kaubamärgiseaduse (edaspidi KaMS) § 10 lg 1 p 2 sätestatust, rahvusvahelisele kaubamärgile nr 756679 Eesti Vabariigis õiguskaitse võimaldamisest (lisa 2). Patendiamet leidis, et rahvusvaheline kaubamärk nr 756679 ei saa Eesti Vabariigis õiguskaitset, kuna on assotsieeruv varasemate AstraZeneca AB nimele samaliigilistele kaupadele registreeritud rahvusvaheliste kaubamärkidega **VIPACOR** (reg nr 741825) ja **VIDACOR** (reg nr 741826).

Rahvusvahelisele kaubamärgile **Vitacor Plus** Eestis õiguskaitse saavutamise eelduseks seadis Patendiamet kaubamärkide **VIPACOR** ja **VIDACOR** omaniku poolse nõusoleku esitamise KaMS § 10 lg 2 sätestatust.

25.05.2005. a esitas kaebaja Patendiametile esialgse keeldumisteate uuesti läbivaatamise avalduse, teatades muuhulgas, et vastandatud rahvusvaheliste kaubamärkide suhtes on kaebaja asunud tühistama vastandatud rahvusvaheliste registreeringute aluseks olevaid Rootsi registreeringuid (lisa 3). Rootsi Patendiamet kustutaski 28.08.2002. a otsusega vastandatud rahvusvahelise kaubamärgi nr 741825 aluseks oleva põhiregistreeringu nr 345238 kaubamärgile **VIPACOR** Rootsi kaubamärkide registrist. Ka Eesti Patendiamet tunnistas vastandatud varasema rahvusvahelise kaubamärgi registreeringu nr 741825 tühistamist ning teatas 02.06.2005. a kaebajale, et loa küsimine rahvusvahelise kaubamärgi registreeringu nr 741825 omanikult ei ole enam vajalik.

---

Aadress:  
Harju 11  
15072 Tallinn

Telefon:  
6 256 490  
e-mail: toak@mkm.ee

Faks:  
6 256 404  
www.mkm.ee/apellatsioon

Ka Patendiameti esialgses õiguskaitse võimaldamisest keeldumise teates vastandatud rahvusvahelise registreeringu nr 741826 baastaotlusest nr 00-04842 tulenev rahvuslik registreering nr 345240 **VIDACOR** on kaebaja vaidlustusavalduse alusel Rootsi Patendija Registriameti 22.04.2005. a otsusega registrist kustutatud.

Märkide rahvusvahelise registreerimise Madridi kokkuleppe protokollis art 16 lg 3 kohaselt ei ole rahvusvahelisest registreerimisest tulenevalt kaitsel enam õiguslikku jõudu, kui põhitaotlus või sellest tulenev registreering või põhiregistreering on kõigi või mõne rahvusvahelises registreeringus loetletud kaupade ja teenuste suhtes enne viie aasta möödumist tagasi võetud või kehtivuse kaotanud, sellest on loobunud või on otsustatud lõplik tagasilükkamine, tühistamine, kustutamine või kehtetuks tunnistamine.

Tulenevalt eeltoodust ning arvestades, et WIPO andmebaasis ei olnud 18.07.2005. a seisuga avaldatud infot kaubamärgi **VIDACOR** täieliku tühistamise kohta, palus kaebaja peatada rahvusvahelise registreeringu nr 756679 **Vitacor Plus** menetluse kuni WIPO andmebaasis vastava info avaldamiseni vastandatud rahvusvahelise registreeringu kohta (lisa 4).

Patendiamet peatas rahvusvahelise registreeringu nr 756679 ekspertiisi KaMS § 70 lg 2 ja § 43 lg 2 alusel, kuni 16.08.2006. a (lisa 5).

04.04.2006. a rahvusvahelise registreeringu puuduste kõrvaldamise ja selgituste andmise teates nr 7/R200401122 teatas Patendiamet kaebajale, et seoses uute asjaolude ilmumisega, on antud kaubamärgi menetluse peatamine katkestatud. Põhjuseks toodi asjaolu, et esialgses rahvusvahelisele kaubamärgile **Vitacor Plus** (reg nr 756679) Eestis õiguskaitse võimaldamisest keeldumise teates vastandatud rahvusvaheline kaubamärgi registreering nr 741826 on tühistatud, kuid samas on AstraZeneca AB esitanud taotluse rahvusvahelise registreeringu muutmiseks siseriiklikuks taotluseks (lisa 6). Tulenevalt nimetatust ning tuginedes KaMS § 10 lg 1 p 2 sätestatule, asus Patendiamet 04.04.2006. a teates seisukohale, et rahvusvahelisele kaubamärgile **Vitacor Plus** (reg nr 756679) Eesti Vabariigis klassis 5 õiguskaitse saavutamist takistab uus siseriiklik kaubamärgitaotlus nr M200500807 **VIDACOR**, mille kohta tehti 09.08.2006. a registreerimisotsus nr 42892, ning õiguskaitse saamise eelduseks on kirjaliku loa esitamine nimetatud kaubamärgitaotluse omanikult AstraZeneca AB.

05.06.2006. a esitas kaebaja vastuse Patendiameti nimetatud teatele, milles ei nõustunud Patendiameti 04.04.2006. a teates toodud seisukohtadega ning ühtlasi juhtis Patendiameti tähelepanu Madridi kokkuleppe protokollis sätestatud menetlusnormidele (lisa 7).

Patendiameti esialgses õiguskaitse võimaldamisest keeldumisteate põhjusena ei ole toodud Eesti siseriiklikku registreerimistaotlust nr M200500807 **VIDACOR**. Rahvusvahelise registreeringu nr 756679 menetluse käigus Patendiamet muutis meelevaldselt õiguskaitse võimaldamisest keeldumise põhjust võrreldes esialgses keeldumisteates tooduga ning ei edastanud WIPO Rahvusvahelise Büroole nimetatud keeldumise põhjuste muutmist kajastavat parandusteadet (*Notification of Ex Officio Provisional refusal (Correction)*).

Tulenevalt eeltoodust leidis kaebaja, et Patendiamet kaotas õiguse *ex officio* keelduda rahvusvahelisele registreeringule nr 756679 Eestis õiguskaitse võimaldamisest, kuivõrd:

- 1) esialgses keeldumisteates nimetatud rahvusvahelised registreeringud nr 741825 ja nr 741826 on tühistatud,
- 2) esialgses keeldumisteates ei ole Eesti siseriiklikku kaubamärgitaotlust nr M200500807 põhjusena esitatud ja
- 3) Patendiamet ei ole kindlaksmääratud tähtaja (18 kuu) jooksul teatanud WIPO Rahvusvahelisele Büroole, et rahvusvahelise registreeringu nr 756679 õiguskaitse võimaldamist takistab uus objekt – Eesti siseriiklik kaubamärgitaotlus nr M200500807, mille kohta tehti 09.08.2006. a registreerimisotsus nr 42892.

Vaatamata kaebaja poolt 05.06.2006. a, 17.08.2006. a ja 31.10.2006. a (lisa 7-9) esitatud seisukohti selgitavatele argumentidele ja lisatud tõenditele tegi Patendiamet 15.11.2006. a kaubamärgi registreerimisest keeldumise otsuse nr 7/R200401122. Nimetatud otsuses jäi Patendiamet endiselt seisukohale, et registreerimiseks esitatud rahvusvaheline kaubamärk ei saa vastavalt KaMS § 10 lg 1 p 2 ja lg 2 Eestis õiguskaitset, kuna on sarnaseid assotsiatsioone tekitav AstraZeneca AB varasema taotluse nr M200500807 alusel saavutatud registreeringuga nr 42892 **VIDACOR** klassis 5 (lisa 10).

Tuginedes KaMS § 10 lg 1 p 2 ja lg 2, seadis Patendiamet rahvusvahelisele kaubamärgile nr 756679 Eesti Vabariigis õiguskaitse saavutamise eelduseks varasema kaubamärgi nr 42892 omaniku kirjaliku nõusoleku esitamise.

Kaebaja jääb oma rahvusvahelise registreeringu nr 756679 õiguskaitse võimaldamise üle otsustamise menetluse jooksul esitatud seisukohtade juurde ning leiab, et Patendiameti otsus rahvusvahelise kaubamärgi registreerimisest keeldumise kohta on tulenevalt protsessireeglite rikkumisest õigusvastane ning seda alljärgnevatel põhjustel.

15.11.2006. a kaubamärgi registreerimisest keeldumise otsuses on Patendiamet rõhutanud, et kuna esialgses õiguskaitse võimaldamisest keeldumise teates vastandatud rahvusvaheline registreering nr 741826 muudeti vastavalt Madridi protokollis esitatud tingimustele siseriiklikuks taotluseks nr M200500807 (praeguseks registreering nr 42892), käsitleb Patendiamet seda nii, nagu oleks taotlus esitatud rahvusvahelise registreerimise kuupäeval 12.09.2000. a, prioriteediga 21.06.2000. a. Sellest tulenevalt leiab Patendiamet väärtalt, et tegemist on varasema õigusega kaubamärgi nr 756679 suhtes, millest kaubamärgiomanikule teatati esialgses keeldumise teates 26.01.2005. a, s.o enne 18 kuulise tähtaja möödumist.

KaMS § 70 lg 2 kohaselt teeb Patendiamet ekspertiisi ja menetleb rahvusvahelisi registreeringuid KaMS-s sätestatu kohaselt, arvestades Madridi protokollist ja selle juhendist tulenevaid erisusi.

Märkide rahvusvahelise registreerimise Madridi kokkuleppe protokollis artikkel 5 sätestab:

- (1) Kui rakendatava õigusakti sätted seda lubavad, võib asjaomane amet, keda Rahvusvaheline Büroo on informeerinud rahvusvahelisest registreerimisest tuleneva kaitse artikli 3<sup>ter</sup> lõike 1 või 2 kohasest laienemisest sellele lepinguosalisele, teatada lepinguosalise kaitse andmisest keeldumisest nimetatud märgile. Keelduda võib vaid sellistel põhjustel, mille tõttu tööstusomandi kaitse Pariisi konventsiooni kohaselt ei anta kaitset ka otse sellele ametile esitatud märgile. Ent kaitse andmisest ei tohi isegi osaliselt keelduda üksnes põhjendusega, et rakendatav õigusakt lubab registreerimist vaid piiratud arvus klassides või piiratud hulgal kaupadele või teenustele.
- (2) (a) Nimetatud õigust kasutada sooviv amet teatab oma keeldumisest Rahvusvahelisele Büroole ja esitab kõik põhjendused ajavahemiku jooksul, mis on sätestatud selle ameti suhtes rakendatavas seaduses, kuid hiljemalt enne ühe aasta möödumist kuupäevast, mil Rahvusvaheline Büroo on saanud sellele ametile teate lõikes 1 nimetatud laienemise kohta, arvestades punktides (b) ja (c) sätestatut.  
(b) Arvestamata punkti (a), võib lepinguosaline deklareerida, et käesoleva protokollis kohaste rahvusvaheliste registreeringute puhul on punktis (a) nimetatud ühe aasta pikkune ajavahemik asendatud 18 kuuga.

Märkide rahvusvahelise registreerimise Madridi kokkuleppe ja selle kokkuleppe protokollis ühise juhendi reegel 17 lg 1 (a) sätestab, et esialgne keeldumise teade võib sisaldada avaldust, milles teate saanud amet põhjendab, miks antud lepinguosalisel ei saa kaitset anda ("ex officio esialgne keeldumine"). Sama juhendi reegel 17 lg 2 kohaselt peab esialgse keeldumise teade sisaldama järgmist:

- (i) teate saanud ameti nimetus,

- (ii) rahvusvahelise registreeringu number, soovitavalt koos andmetega märgi sõnaliste elementide või põhitaotluse või põhiregistreeringu numbriga, mis võimaldavad rahvusvahelise registreeringu identiteet kinnitada,
- (iii) [kustutatud]
- (iv) kõik esialgse keeldumise põhjused koos viidetega sellekohastele tähtsamatele seadusesätetele,
- (v) kui esialgse keeldumise põhjused seostuvad märgiga, mis on olnud taotluse või registreeringu objekt ning millega rahvusvahelise registreeringu objektiks olev märk on vastuolus, siis esimesena mainitud märgi esitamise kuupäev ja number, prioriteedikuupäev (selle olemasolu korral), registreerimise kuupäev ja number (nende olemasolu korral), omaniku nimi ja aadress ning märgi reproduktsioon koos kõigi või vastava osa selle märgi taotluses või registreeringus sisalduvate kaupade ja teenuste loeteluga, mis võib olla nimetatud taotluse või registreeringu keeles.

Juhindudes KaMS § 70 lg 4 peab Patendiamet teatama õiguskaitse andmisest keeldumise kõikidest põhjustest Büroole 18 kuu jooksul kaubamärgi rahvusvahelise registreerimise teate kuupäevast arvates.

26.01.2005. a teates *Notification of Ex Officio Provisional Refusal* on Eesti Patendiamet esialgse keeldumise teate põhjusena välja toonud AstraZeneca AB rahvusvahelised registreeringud nr 741825 ja nr 741826.

Mõlemad esialgse keeldumise teate põhjusena välja toodud rahvusvahelised registreeringud on tühistatud ning registrist kustutatud. Eesti siseriiklikku registreerimistaotlust nr M200500807 **VIDACOR**, mille kohta tehti 09.08.2006. a registreerimisotsus nr 42892, Patendiameti esialgses õiguskaitse võimaldamisest keeldumisteate põhjusena ei toodud. Kaebaja leiab, et antud juhtumil puudub Patendiametil *ex officio* õigus vastandada rahvusvahelise registreeringu nr 756679 menetluses Eesti siseriiklikku kaubamärgitaotlust nr M200500807 ja selle alusel tehtud registreeringut nr 42892 ning nõuda nimetatud kaubamärgitaotlust aluseks tuues AstraZeneca AB nõusolekut rahvusvahelisele kaubamärgile nr 756679 Eestis õiguskaitse võimaldamiseks.

Osundades ülaltoodud Madridi protokollis artikli 5 punkti 2) (a) ning märkide rahvusvahelise registreerimise Madridi kokkuleppe protokollis ühise juhendi reeglit 17 on Patendiamet 15.11.2006. a otsuses asunud vääralt seisukohale, et väljendi "*grounds*" all mõeldakse keeldumise seaduslikke aluseid, mitte vastandatud märkide andmeid. Esialgse keeldumise teatele esitatud nõuetes on eraldi punktina välja toodud alused, millel keeldumine põhineb ning vastandatud kaubamärgi andmed. Seega ei kuulu vastandatud kaubamärgi number nende keeldumise aluste hulka, mis ei tohi muutuda peale 18 kuud. Antud juhul on vastandatud kaubamärgi number ainus, mis ei sisaldunud Patendiameti esialgses keeldumise teates, kuna see muutus peale teate väljastamist.

Kaebaja ei nõustu, viitega Madridi protokollis osundatud artiklitele Patendiameti nimetatud väitega, s.o väljendi "*grounds*" all mõeldakse keeldumise seaduslikke aluseid, mitte vastandatud märkide andmeid. Kui see oleks nii, ei oleks ka eelpool osundatud punktis teist lauset, s.o koos viidetega sellekohastele tähtsamatele seadusesätetele. Juhul, kui õiguslooja oleks "*the grounds*" all mõelnud seaduslikke aluseid, ei oleks mingit vajadust osundatud punkti sisse tuua täiendav klausel.

Seonduvalt kaubamärgi registreerimisest keeldumise otsuses osundatud Kaubamärgilehe nr 11/1998 Lisas 1 avaldatud Madridi kokkuleppe ja Madridi protokollis kohase märkide rahvusvahelise registreerimise juhendiga, jääb kaebajale arusaamatuks Patendiameti eelistus erinevatel aegadel avaldatud normide tõlgete suhtes. Kaebaja osundas oma 18.08.2006. a teates Patendiameti kodulehel avaldatud Madridi protokollis artikli 5 punkti 2) (a) ja (b), millise tõlke kohaselt (samuti avaldatud Patendiameti kodulehel)

“...teatab õigust kasutada sooviv amet keeldumisest Rahvusvahelisele Büroole ning esitab kõik põhjused...”.

Patendiamet on kaubamärgi registreerimisest keeldumise otsuses jäänud endisele seisukohale, et Patendiamet on kohustatud 18 kuu jooksul teatama WIPO-le kõik keeldumise alused (mitte põhjused). Osundades eelpool toodud juhendile rõhutab Patendiamet, et “Madridi protokollis nimetatud 18 kuu jooksul edastatavad keeldumise alused (*grounds*) on lahtiseletatud Pariisi konventsiooni artikliga 6 *quinquies* B, kus on nimetatud keeldumise suhtelised ja absoluutsed alused, mitte kaubamärgi taotluses või registreeringus sisalduvad andmed.”

Siinkohal juhib kaebaja komisjoni tähelepanu Eesti kaubamärgiseadusele, milles on sätestatud suhtelised (§ 10) ja absoluutsed (§ 9) õiguskaitset välistavad asjaolud, mitte aga alused. Nimetatu kinnitab täiendavalt, koos Patendiameti kodulehel avaldatud inglise keelse Märkide rahvusvahelise registreerimise Madridi kokkuleppe protokolliga, et Madridi kokkuleppe protokollis artikli 5 2) (a) ja (b) toodu kohaselt lähtutakse, Patendiameti teatamiskohustuse kontekstis, ingliskeelsest sõnast “*grounds*”, mis tõlgituna eesti keelde tähendab ‘põhjus, motiiv’.

Samuti osundab kaebaja 26.01.2005. a esialgsele rahvusvahelisele kaubamärgile õiguskaitse võimaldamisest keeldumise teatele. Nimelt on teate punktis IV märgitud “*the grounds for this provisional refusals are the following*” ning vastavalt nimetatud “*grounds*” on konkreetsed rahvusvahelised kaubamärgi registreeringud nr 741825 ja nr 741826, mitte aga Eesti siseriiklik kaubamärgi registreerimistaotlus nr M200500807. Samas peab Patendiameti Rahvusvahelisele Büroole teatama põhjused koos viidetega sellekohastele tähtsamatele seadusesätetele. Alusteks, nagu väga õigesti märgib ka Patendiamet, on “seaduse säte KaMS § 10 lg 1 p 2 ja lg 2” ja põhjuseks “vastuolu varasema õigusega”.

Patendiamet soovib 15.11.2006. a otsuses küll rõhutada, et antud juhul ei tohiks takerduda seaduste ja lepingute sõnastusse ja erinevatesse tõlgetesse, vaid tuleks lähtuda asja sisulisest küljest, on kaebaja siiski seisukohal, et nii Eesti õigusnormid, kui ka Eestis kehtivad rahvusvahelised kokkulepped, kuuluvad täitmisele, sh. Patendiameti poolt. Käesolevas kaebuses ja ka eelnevalt kaebaja ja Patendiameti vahelises kirjavahetuses on korduvalt toonitatud 18 kuulist tähtaega, mille jooksul Patendiamet peab Rahvusvahelisele Büroole teatama kaubamärgi õiguskaitse võimaldamisest keeldumise põhjustest.

Kaebaja poolt rahvusvahelise registreeringu nr 756679 registreerimismenetluse jooksul ja käesolevas kaebuses esitatud argumentidele ei ole Patendiamet määratud 18 kuu jooksul Rahvusvahelisele Büroole teatanud, et rahvusvahelisele registreeringule nr 756679 õiguskaitse võimaldamist takistab kaubamärgi registreerimistaotlus nr M200500807 (nüüdseks registreering nr 42892). Ka ei ole Patendiamet WIPO Rahvusvahelisele Büroole esitanud ka vastavat parandusteadet – “Correction”.

Kuivõrd Patendiameti poolt 18 kuu jooksul Rahvusvahelisele Büroole teatatud rahvusvahelised registreeringud nr 741825 ja nr 741826 on tühistatud ja registrist kustutatud ehk ära langenud, siis Patendiametil puudub nüüdseks õigus omatahtsi keelduda rahvusvahelisele kaubamärgile **Vitacor Plus** (reg nr 756679) Eestis õiguskaitset võimaldamast, sh. vastandada siseriiklikku taotlust nr M200500807, mille kohta tehti 09.08.2006. a registreerimisotsus nr 42892.

Juhindudes KaMS § 70 lg 2, märkide rahvusvahelise registreerimise Madridi kokkuleppe ja selle kokkuleppe protokollis ühise juhendi reegli 17 lg 1 ja 2 sätestatud tingimustest ning tulenevalt märkide rahvusvahelise registreerimise Madridi kokkuleppe protokollis art 5 määratud tähtajast ei saa Patendiamet keeldumise põhjusena *ex officio* lisada uusi taotlusi ega registreeringuid, mis ei olnud esialgses keeldumise teates (või esialgse keeldumise teate parandusteates) ära märgitud.

Kuna Patendiamet ei arvestanud Madridi protokollist ja selle juhendist tulenevaid erisusi rahvusvahelise registreeringu nr 756679 menetluses, on Patendiamet rikkunud protsessinorme, mistõttu on 15.11.2006. a otsus nr 7/R200401122 õigusvastane ning kuulub tühistamisele.

Lähtudes eeltoodust ja juhindudes märkide rahvusvahelise registreerimise Madridi protokollis art 5 punktide 1), 2) (a) ja (b), art 16 lg 3, märkide rahvusvahelise registreerimise Madridi kokkuleppe ja selle kokkuleppe protokollis ühise juhendi reegli 17 lg 1 ja lg 2, KaMS § 9 ja 10, KaMS § 70 lg 2 ning § 41 lg 1 palub kaebaja tühistada Patendiameti otsus nr 7/R200401122 rahvusvahelise kaubamärgi nr 756679 registreerimisest keeldumise kohta ning teha Patendiametile ettepanek jätkata menetlust rahvusvahelise kaubamärgi nr 756679 asjas komisjoni otsuses toodud asjaolusid arvestades.

Lisad:

1. Väljatrükk Patendiameti elektroonilisest kaubamärkide andmebaasist rahvusvahelise registreeringu nr 756679 kohta;
2. Ärakiri Patendiameti 26.01.2005. a teatest *Notification of Ex Officio Provisional Refusal* rahvusvahelise registreeringu nr 756679 kohta;
3. Ärakiri kaebaja 25.05.2005. a avaldusest keeldumisteate uuesti läbivaatamise ja menetluse peatamise kohta;
4. Ärakiri kaebaja 18.07.2005. a esitatud vastusest Patendiametile;
5. Ärakiri Patendiameti 06.03.2006. a rahvusvahelise registreeringu ekspertiisi peatamise kohta nr 7/R200401122;
6. Ärakiri Patendiameti 04.04.2006. a rahvusvahelise registreeringu puuduste kõrvaldamise ja selgituste andmise teatest nr 7/R200401122;
7. Ärakiri kaebaja 05.06.2006. a esitatud vastusest Patendiametile;
8. Ärakiri kaebaja 17.08.2006. a esitatud vastusest Patendiametile;
9. Ärakiri kaebaja 31.10.2006. a esitatud vastusest Patendiametile;
10. Ärakiri Patendiameti 15.11.2006. a kaubamärgi registreerimisest keeldumise otsusest nr 7/R200401122;
11. Maksekorraldus nr 3590, 11.01.2007. a;
12. Volikiri.

### **Patendiameti seisukoht kaebuse kohta**

Patendiamet vaidleb kaebusele vastu ja leiab, et kaubamärgi **Vitacor Plus** registreerimisest keeldumise otsus klassis 5 on seaduslik ja põhjendatud.

Vastavalt KaMS § 10 lg 1 p 2 ei saa õiguskaitset kaubamärk, mis on identne või sarnane varasema kaubamärgiga, mis on saanud õiguskaitse identsete või samaliigiliste kaupade või teenuste tähistamiseks, kui on tõenäoline kaubamärkide äravahetamine tarbija poolt, sealhulgas kaubamärgi assotsieerumine varasema kaubamärgiga.

Patendiamet leiab, et registreerimiseks esitatud kaubamärk **Vitacor Plus** (taotluse nr R20040112) on sarnaseid assotsiatsioone tekitav varasema kaubamärgiga **VIDACOR** (reg nr 42892), mis on saanud õiguskaitse identsete ja samaliigiliste kaupade osas klassis 5 (farmaatsiatarbed; meditsiinilised dieetained, lastetoidud). Taotleja ja Patendiameti vahel puudub selles osas vaidlus.

Kaebaja leiab, et Patendiameti otsus rahvusvahelise kaubamärgi registreerimisest keeldumise kohta on tulenevalt protsessireeglite rikkumisest õigusvastane. Kuivõrd Patendiameti poolt 18 kuu jooksul Rahvusvahelisele Büroole keeldumise alusena teatatud rahvusvahelised registreeringud nr 741825 ja 741826 on tühistatud ja registrist kustutatud ehk ära langenud, siis Patendiametil puudub nüüdseks õigus keelduda rahvusvahelisele

kaubamärgile **VITACOR** Eestis õiguskaitsset võimaldamast, sh. vastandada siseriiklikku taotlust nr M200500807, mille kohta tehti 09.08.2006 a registreerimisotsus nr 42892.

Patendiamet ei nõustu eeltooduga. Patendiameti seisukoht on, et rahvusvaheline registreering nr 741826 tühistati Madridi protokollis artikli 6 lõike 4 kohaselt 25.04.2005. a, kuid kaubamärgiomanik esitas taotluse rahvusvahelise registreeringu siseriiklikuks taotluseks muutmiseks. Tühistatud rahvusvaheline registreering nr 741892 muudeti siseriiklikuks taotluseks nr M200500807, mis on praeguseks registreeritud (reg nr 42892 **VIDACOR**). Siseriiklikuks muutmine toimus Madridi protokollis esitatud tingimustele vastavalt ning seetõttu käsitleb Patendiamet seda nii, nagu oleks taotlus esitatud rahvusvahelise registreerimise kuupäeval 12.09.2000. a, prioriteediga 21.06.2000. a. Seega on tegemist varasema õigusega kaubamärgi nr 756679 **Vitacor Plus** suhtes, millest kaebajale teatati meie esialgse keeldumise teates 26.01.2005. a, st enne 18 kuulise tähtaja möödumist.

Eeltoodu on vastavuses KaMS § 71 lg 2 sätestatuga, mille kohaselt: kui kaubamärgi rahvusvaheline registreering on Madridi protokollis artikli 6 lõike 4 kohaselt kustutatud, võib selle kaubamärgi registreerida siseriikliku kaubamärgina rahvusvahelises registreeringus sisaldunud kaupade ja teenuste suhtes, kui kaubamärgiomanik esitab taotluse Patendiametile kolme kuu jooksul rahvusvahelise registreeringu kustutamise kuupäevast arvates. Sellise taotluse esitamise kuupäevaks loetakse kaubamärgi rahvusvahelise registreerimise kuupäev.

See kaubamärgiseaduse säte tuleneb Madridi protokollis artiklist 9 *quinquies*, mis sätestab rahvusvahelise registreeringu muutmise siseriiklikuks või regionaalseks taotluseks: juhul, kui rahvusvaheline registreering on päritoluameti taotlusel artikli 6 lõike 4 kohaselt kustutatud kõigi või mõne selles registreeringus loetletud kaupade ja teenuste suhtes ning asjaomast rahvusvahelist registreeringut omanud isik esitab sama märgi registreerimise taotluse ükskõik millise lepinguosalise ametile samal territooriumil, kus rahvusvaheline registreering jõus oli, käsitletakse seda taotlust nii, nagu oleks see esitatud rahvusvahelise registreerimise kuupäeval artikli 3 lõike 4 kohaselt või territoriaalse laiendamise registreerimise kuupäeval artikli 3ter lõike 2 kohaselt, ja kui rahvusvahelisel registreeringul oli prioriteet, on eelmainitud taotlusel sama prioriteet. Patendiamet rõhutab, et nimetatud artikkel ei sisalda nõuet, mille kohaselt tuleks teavitada sellisel puhul Rahvusvahelist Bürood 18 kuu jooksul nii-öelda uuest keeldumise alusest siseriikliku taotluse näol, vaid sätestab üheselt, et seda taotlust käsitletakse nii, nagu oleks see esitatud rahvusvahelise registreerimise kuupäeval.

Kaebaja on kaebuse aluseks võtnud märkide registreerimise Madridi kokkuleppe ja selle kokkuleppe protokollis ühise juhendi reegli 17 lg 1 p 2 ning märkide rahvusvahelise registreerimise Madridi kokkuleppe protokollis art 5 ja leiab, et seal kasutatud väljendi "grounds" all mõeldakse vastandatud märkide andmeid, mitte keeldumise seaduslikke aluseid. Seega oleks pidanud Patendiamet 18 kuulise tähtaja jooksul teatama siseriikliku märgi nr 42892 olemasolust, mida Patendiamet aga ei teinud.

Patendiamet on seisukohal, et vastandades hilisemale märgile eelnimetatud siseriiklikuks muudetud märgi nr 42892, ei ole rikutud Madridi protokollis esitatud tingimusi. Kaebaja ja Patendiameti erinevad seisukohad põhinevad suures osas inglisekeelse sõna *grounds* (alused, põhjused) tõlke erinevustel eesti keelde tõlgitud õigusaktides. Patendiamet on seisukohal, et kuna Madridi protokollis näol on tegemist inglisekeelse dokumendiga, tuleks lähtuda oma põhjendustes eelkõige inglisekeelsetest originaaltekstidest, vältimaks tõlkest tulenevat väärtõlgendust. Põhjalikumalt on eeltoodu käsitlemist leidnud Patendiameti 15.11.2006. a otsuses.

Patendiamet leiab jätkuvalt, et Madridi protokollis artiklis *9quinquies* sätestatud rahvusvahelise registreeringu siseriiklikuks taotluseks muutmise mõte on selles, et baastaotluse või -registreeringu tühistamisest lähtuva rahvusvahelise registreeringu tühistamise puhul on rahvusvahelise registreeringu omanikul võimalik säilitada õiguskaitse oma märgile märgitud lepinguosalistes riikides, kus puuduvad seaduslikud põhjused õiguskaitse lõppemiseks. Nimetatud artikkel kaotab oma mõtte juhul, kui Patendiamet ei käsitle siseriiklikuks muudetud märke varem õiguskaitse saanud märkidena.

Kaebaja väide, mille kohaselt Patendiamet ei ole WIPO rahvusvahelisele Büroole esitanud vastavasisulist parandusteadet - "Correction" ei ole asjakohane. Patendiamet selgitab, et sellesisuline teade saadetakse üksnes juhul, kui esialgses teates on eksitud, tehtud viga. Antud juhul toimus aga rahvusvahelise registreeringu muutmine siseriiklikuks taotluseks, mis on eraldi õigusaktidega reguleeritud toiming, mitte eksimus ja sellisel juhul ei ole Patendiametil õiguslikku alust ega vajadust saata WIPO Rahvusvahelisele Büroole parandusteadet.

Patendiamet leiab, et kaubamärk nr 42892 **VIDACOR** on kõigi oma andmete poolest (märk, kuupäevad, kaupade loetelu, omanik) identne varem kehtinud rahvusvahelise registreeringuga nr 741826, millele viitas Patendiamet oma esialgse keeldumise teates. Seega ei ole muutunud ei esialgse keeldumise alus ega ka sisu, kuna kõik vajalikud andmed said WIPOle ja kaubamärgi **Vitacor Plus** omanikule (kaebajale) teatavaks esialgse keeldumise teatest 26.01.2005. a. Seetõttu ei vasta tõele kaebaja väide, et Patendiamet on eiranud protseduurireegleid vastandades kaubamärgile nr 756679 **Vitacor Plus** registreeringu nr 42892 **VIDACOR**.

Eeltoodust lähtudes ja tulenevalt KaMS § 10 lg 1 p 2 palub Patendiamet komisjonil jätta kaebus rahuldamata.

### **Kaebaja lõplikud seisukohad**

Kaebaja jääb oma kaebuses nr 1047 toodud argumentide ning seisukohtade juurde ja leiab, et Patendiameti otsus rahvusvahelise kaubamärgi **Vitacor Plus** registreerimisest keeldumise kohta on tulenevalt protsessireeglite rikkumisest õigusvastane ning kuulub tühistamisele.

Käesoleval juhul on määravaks küsimuseks, kas Patendiamet oleks pidanud teatama WIPO Rahvusvahelisele Büroole uutest registreerimist takistavatest põhjendustest, s.o uuest registreerimist takistavast siseriiklikust kaubamärgitaotlusest ning seda 18 kuu jooksul, või mitte. Kaebaja on seisukohal, et sedavõrd oluline õiguste piiramine nagu seda on rahvusvahelisele kaubamärgile **Vitacor Plus** õiguskaitse võimaldamisest keeldumine, peab toimuma kõikidest protseduurireeglitest kinni pidades ning järgides muuhulgas rahvusvaheliste kaubamärkide registreerimisreegleid sätestatavat Madridi protokollis ning selle juhendist tulenevaid erisusi.

15.11.2006. a kaubamärgi registreerimisest keeldumise otsuses on Patendiamet rõhutanud, et kuna esialgses õiguskaitse võimaldamisest keeldumise teates vastandatud rahvusvaheline registreering nr 741826 muudeti vastavalt Madridi protokollis esitatud tingimustele siseriiklikuks taotluseks nr M200500807 (praeguseks registreering nr 42892), käsitleb Patendiamet seda nii, nagu oleks taotlus esitatud rahvusvahelise registreerimise kuupäeval 12.09.2000. a, prioriteediga 21.06.2000. a. Sellest tulenevalt leiab Patendiamet väärtalt, et tegemist on varasema õigusega kaubamärgi nr 756679 suhtes, millest kaubamärgiomanikule teatati esialgses keeldumise teates 26.01.2005. a, ehk enne 18 kuulise tähtaja möödumist.

26.01.2005. a teates *Notification of Ex Officio Provisional Refusal* on Patendiamet esialgse keeldumise teate põhjusena välja toonud AstraZeneca AB rahvusvahelised registreeringud



nr 741825 ja nr 741826. Mõlemad rahvusvahelised registreeringud on tühistatud ning registrist kustutatud. Eesti siseriiklikku registreerimistaotlust nr M200500807 **VIDACOR** Patendiameti esialgses õiguskaitse võimaldamisest keeldumisteate põhjusena ei toodud. Sellest tulenevalt kaebaja leiab, et antud juhtumil puudub Patendiametil *ex officio* õigus vastandada rahvusvahelise registreeringu nr 756679 menetluses Eesti siseriiklikku kaubamärgitaotlust nr M200500807 (registreering nr 42892) ning nõuda nimetatud kaubamärgitaotlust aluseks tuues AstraZeneca AB nõusolekut rahvusvahelisele kaubamärgile nr 756679 Eestis õiguskaitse võimaldamiseks.

Siinkohal soovib kaebaja veelkord Patendiameti 02.05.2007. a kaebuse suhtes esitatud vastuses toodust ajendatuna osundada märkide rahvusvahelise registreerimise Madridi kokkuleppe ja selle kokkuleppe protokoll ühise juhendi sätestatule (vt kaebuse tekst).

Esitatud juhendi sõnastusest nähtub, et Rahvusvahelisele Büroole tuleb esitada võimalikult palju andmeid, muuhulgas varasema õiguse kohta, täpsemalt märgi registreerimiseks esitamise ja registreerimise number. Käesoleval juhul Patendiamet nimetatud andmeid Rahvusvahelisele Büroole edastanud ei ole.

Patendiamet rõhutab 02.05.2007. a kaebuse suhtes esitatud vastuses, et on edastanud WIPO-le kõik vajalikud andmed rahvusvahelisele kaubamärgile **Vitacor Plus** õiguskaitse võimaldamisest keeldumise kohta.

Nimetatust järeldub, et Patendiamet ei peagi vajalikuks järgida etteantud rahvusvahelisi kokkuleppeid ning nende kohta välja antud juhendeid.

Samuti on Patendiamet, refereerides Madridi protokolli artikli 5 punkti 2) (a) ning märkide rahvusvahelise registreerimise Madridi kokkuleppe protokoll ühise juhendi reeglit 17, 15.11.2006. a otsuses asunud väärale seisukohale, et väljendi "grounds" all mõeldakse keeldumise seaduslikke aluseid, mitte vastandatud märkide andmeid. Esialgse keeldumise teatele esitatud nõuetes on eraldi punktadena välja toodud alused, millel keeldumine põhineb ning vastandatud kaubamärgi andmed. Seega ei kuulu vastandatud kaubamärgi number nende keeldumise aluste hulka, mis ei tohi muutuda peale 18 kuud. Antud juhul on vastandatud kaubamärgi number ainus, mis ei sisaldunud Patendiameti esialgses keeldumise teates, kuna see muutus peale teate väljastamist.

Kaebaja on seisukohal, et nii Eesti riiklikud õigusnormid, kui ka Eestis kehtivad rahvusvahelised kokkulepped, kuuluvad täitmisele, sh. Patendiameti poolt. Nii kaebuses, kui ka eelnevalt kaebaja ja Patendiameti vahelises kirjavahetuses on korduvalt toonitatud 18 kuulist tähtaega, mille jooksul Patendiamet peab Rahvusvahelisele Büroole teatama kaubamärgi õiguskaitse võimaldamisest keeldumise põhjustest.

Kuivõrd Patendiameti poolt 18 kuu jooksul Rahvusvahelisele Büroole teatatud rahvusvahelised registreeringud nr 741825 ja nr 741826 on tühistatud ja registrist kustutatud ehk ära langenud, siis Patendiametil puudub nüüdseks õigus oma äranägemise järgi keelduda rahvusvahelisele kaubamärgile **Vitacor Plus** (reg nr 756679) Eestis õiguskaitset võimaldamast, sh. vastandada siseriiklikku taotlust nr M200500807 (reg nr 42892). Tulenevalt märkide rahvusvahelise registreerimise Madridi kokkuleppe protokoll art 5 määratud tähtajast ei saa Patendiamet omatahtsi lisada keeldumisel uusi (siseriiklikke) taotlusi ega registreeringuid, kui neid ei olnud esialgses keeldumisteates (või hilisemas parandusteates, juhul kui see väljastati) ära märgitud.

Kuivõrd Patendiameti 15.11.2006. a otsuses on nimetatud registreering vastandatud, on Patendiamet rikkunud protsessinorme, mistõttu on 15.11.2006. a otsus nr 7/R200401122 õigusvastane ning kuulub tühistamisele.

Lähtudes eeltoodust ja juhindudes märkide rahvusvahelise registreerimise Madridi protokolli art 5 punktide 1), 2) (a) ja (b), art 16 lg 3, märkide rahvusvahelise registreerimise Madridi kokkuleppe ja selle kokkuleppe protokoll ühise juhendi reegli 17 lg 1 ja lg 2, KaMS § 9 ja 10, KaMS § 70 lg 2 ning § 41 lg 1 sätestatust palub kaebaja

tühistada Patendiameti otsus nr 7/R200401122 rahvusvahelise kaubamärgi nr 756679 registreerimisest keeldumise kohta ning teha Patendiametile ettepanek jätkata menetlust rahvusvahelise kaubamärgi nr 756679 asjas komisjoni otsuses toodud asjaolusid arvestades.

### **Patendiameti lõplik seisukoht**

Patendiamet jääb oma varasemalt 02.05.2007. a esitatud seisukoha juurde ja leiab, et Patendiameti 15.11.2006. a registreerimisest keeldumise otsus nr 7/R200401122 on seaduslik ning põhjendatud.

Patendiamet rõhutab veelkord, et kaebaja poolt registreerimiseks esitatud tähist ei ole võimalik kaubamärgina kaitsta järgnevatel põhjustel:

1. Kaubamärk **Vitacor Plus** on sarnaseid assotsiatsioone tekitav varasema kaubamärgiga **VIDACOR**, mis on saanud õiguskaitse identsete ja samaliigiliste kaupade osas klassis 5. Kaebaja ei ole esitanud õiguskaitse saamiseks kirjalikku luba varasema märgi omanikult. Kaebaja ja Patendiameti vahel puudub vaidlus märkide sarnasuse või kaupade samaliigilisuse küsimustes.

2. Varasem kaubamärk **VIDACOR** registreeriti Madridi protokollil alusel 12.09.2000. a (konventsiooni prioriteedi kuupäevaga 21.06.2000. a) numbriga 741826. Patendiameti esialgse keeldumise teate väljastamise ajal (26.01.2005. a) oli eelnimetatud rahvusvaheline registreering kehtiv ning Patendiamet esitas oma esialgse keeldumise teates kaebajale andmed varasema märgi kohta, millel põhineb õiguskaitse andmisest keeldumine. Seega on kaebaja ning ka Rahvusvaheline Büroo õigeaegselt, st 18 kuu jooksul kaubamärgi registreerimise teate kuupäevast arvates, informeeritud varasema õiguse objektist, mis on takistuseks tema kaubamärgile õiguskaitse andmisel koos viidetega vastavatele seadusesätetele (Notification of *ex officio* provisional refusal 26.01.2005. a).

3. Rahvusvaheline registreering nr 741826 tühistati Madridi protokollil artikli 6 lõike 4 kohaselt ja muudeti siseriiklikuks taotluseks nr M200500807, mis on praeguseks registreeritud (reg nr 42892). Siseriiklikuks muutmine toimus Madridi protokollis esitatud tingimustele vastavalt ning seetõttu käsitleb Patendiamet seda nii, nagu oleks taotlus esitatud rahvusvahelise registreerimise kuupäeval 12.09.2000. a, prioriteediga 21.06.2000. a. Seega on tegemist varasema õigusega kaubamärgi nr 756679 **Vitacor Plus** suhtes, millest kaebajale teatati esialgse keeldumise teates 26.01.2005. a, st enne 18 kuulise tähtaja möödumist.

4. Patendiamet on seisukohal, et vastandades hilisemale märgile eelnimetatud siseriiklikuks muudetud märgi nr 42892, ei ole rikutud Madridi protokollis esitatud tingimusi. Patendiamet ei nõustu kaebaja väitega, et Märkide rahvusvahelise registreerimise Madridi kokkuleppe ja selle kokkuleppe protokollil ühise juhendi reeglina 17 lg 2 esialgse keeldumise teates nõutavate andmete nimekirja mõte on selles, et Rahvusvahelisele Büroole tuleb esitada võimalikult palju andmeid. Nende andmete mõte on eelkõige selles, et edastada kaebajale õiguskaitse andmist takistavad asjaolud, et ta saaks need võimaluse korral kõrvaldada. Antud juhul teatati kaebajale õigeaegselt õiguskaitse andmisest keeldumise asjaolud, mis jäid osaliselt muutumatuks, kuna tühistatud rahvusvaheline kaubamärk muudeti siseriiklikuks.

5. Kaebaja väide, et Madridi kokkuleppe protokollil artiklis 5 on sätestatud, et Patendiamet peab 18 kuu jooksul edastama Rahvusvahelisele Büroole keeldumise põhjuste muutmist kajastava parandusteate, ei vasta tõele. Nimetatud artikkel ei sätesta parandusteade saatmist. Parandusteade on tavaliselt võimalus parandada inimlikke eksitusi ja Rahvusvaheline Büroo on neid parandusi aktsepteerinud, kuid nende saatmine ei ole reguleeritud Madridi kokkuleppe protokollis.

Seega Patendiamet leiab, et Patendiameti 15.11.2006. a registreerimisest keeldumise otsus nr 7/R200401122 on seaduslik ning põhjendatud.

Komisjon alustas antud asjal lõppmenetlust 05.12.2008. a

### **Komisjoni otsus ja selle põhjendus**

Komisjon, tutvunud kaebuse materjalidega, leiab, et kaebust ei saa rahuldada. Vastavalt KaMS § 10 lg 1 p 2 ei saa õiguskaitsset kaubamärk, mis on identne või sarnane varasema kaubamärgiga, mis on saanud õiguskaitsese identsete või samaliigiliste kaupade või teenuste tähistamiseks, kui on tõenäoline kaubamärkide äravahetamine tarbija poolt, sealhulgas kaubamärgi assotsieerumine varasema kaubamärgiga.

Komisjon leiab, et registreerimiseks esitatud kaubamärk **Vitacor Plus** (taotluse nr R20040112) tekitab sarnaseid assotsiatsioone varasema kaubamärgiga **VIDACOR** (reg nr 42892), mis on saanud õiguskaitsese identsete ja samaliigiliste kaupade osas klassis 5 (farmaatsiatarbed; meditsiinilised dieetained, lastetoidud). Kaebaja ja Patendiameti vahel puudub selles osas vaidlus.

Rahvusvaheline registreering nr 741826 tühistati Madridi protokollis artikli 6 lõike 4 kohaselt 25.04.2005. a, kuid selle kaubamärgi omanik esitas taotluse rahvusvahelise registreeringu siseriiklikuks taotluseks muutmiseks ning tühistatud rahvusvaheline registreering nr 741892 muudeti siseriiklikuks taotluseks nr M200500807, mis on praeguseks registreeritud (reg nr 42892 **VIDACOR**). Siseriiklikuks muutmine toimus Madridi protokollis esitatud tingimustele vastavalt, st nagu oleks taotlus esitatud rahvusvahelise registreerimise kuupäeval 12.09.2000. a, prioriteediga 21.06.2000. a. Seega on tegemist varasema õigusega kaubamärgi nr 756679 **Vitacor Plus** suhtes, millest kaebajale ka teatati (teade 26.01.2005. a). Nimetatud on vastavuses KaMS § 71 lg 2 sätestatuga, st kui kaubamärgi rahvusvaheline registreering on Madridi protokollis artikli 6 lõike 4 kohaselt kustutatud, võib selle kaubamärgi registreerida siseriikliku kaubamärgina rahvusvahelises registreeringus sisaldunud kaupade ja teenuste suhtes, kui kaubamärgiomanik esitab taotluse Patendiametile kolme kuu jooksul rahvusvahelise registreeringu kustutamise kuupäevast arvates. Sellise taotluse esitamise kuupäevaks loetakse kaubamärgi rahvusvahelise registreerimise kuupäev. Eespoolnimetatud Madridi protokollis artikkel ei sisalda nõuet, mille kohaselt tuleks teavitada sellisel puhul Rahvusvahelist Bürood 18 kuu jooksul nii-öelda uuest keeldumise alusest siseriikliku taotluse näol, vaid sätestab üheselt, et seda taotlust käsitletakse nii, nagu oleks see esitatud rahvusvahelise registreerimise kuupäeval. Seega Patendiamet pole protsessireegleid rikkunud.

Komisjon leiab, et realselt on tegemist sama kaubamärgiga (samad on: taotleja, märk ja kaubad), millest Patendiamet kaebajale teatas, ainult et rahvusvahelise registreeringu asemel on tegemist siseriikliku registreeringuga.

Komisjon on seisukohal, et vastandades hilisemale kaubamärgile **Vitacor Plus** siseriiklikuks muudetud kaubamärki **VIDACOR**, ei ole rikutud Madridi protokollis esitatud tingimusi. Kaebaja ja Patendiameti erinevad seisukohad põhinevad siin ainult inglisekeelse sõna *grounds* (alused, põhjused) tõlke erinevustel eesti keelde tõlgitud õigusaktides. Komisjon nõustub selles osas Patendiametiga, et kuna Madridi protokollis näol on tegemist inglisekeelse dokumendiga, siis tuleb lähtuda inglisekeelsetest originaaltekstidest, vältimaks tõlkest tulenevat väärtõlgendust.

Komisjon, lähtudes KaMS § 10 lg 1 p 2, § 10 lg 2, § 41 lg 1, § 70 lg 2, § 71<sup>1</sup>, § 71<sup>2</sup> ja § 71<sup>3</sup>, kaubamärkide rahvusvahelise registreerimise Madridi protokollist ning kaubamärkide rahvusvahelise registreerimise Madridi kokkuleppe ja selle kokkuleppe protokollis ühise juhendi reeglist 17 lg 2,

**o t s u s t a s :**

**Dr. Med. Mattias Rath kaebust mitte rahuldada.**

Kaebaja võib esitada kaebuse apellatsioonikomisjoni otsuse peale Harju Maakohtusse kolme kuu jooksul apellatsioonikomisjoni otsuse avaldamisest arvates.

Kui nimetatud kaebust ei ole esitatud, jõustub apellatsioonikomisjoni otsus kolme kuu möödumisel otsuse avaldamisest ja kuulub täitmisele.

**Allkirjad:**

R. Laaneots

E. Hallika

K. Ausmees